

# LE TERRAIN DE JEUX URBAIN HALLASAN DE SURAKARTA



## AGENDA 2030 - ODD

9

INDUSTRIE,  
INNOVATION ET  
INFRASTRUCTURE



11

VILLES ET  
COMMUNAUTÉS  
DURABLES



## CULTURE 21: ACTIONS - ENGAGEMENTS

6. CULTURE, ÉQUITÉ ET INCLUSION SOCIALE
7. CULTURE, PLANIFICATION URBAINE ET ESPACE PUBLIC

PARTICIPATION, ESPACE PUBLIC, SOCIAL, LOCAL,  
RENOUVELLEMENT, PLANIFICATION, ATTRACTIVITÉ,  
INTERCULTUREL, CRÉATIVITÉ, COOPÉRATION

# 1. Contexte

Plus connue sous son nom de Solo, la ville de Surakarta est le centre du développement culturel de l'ancien royaume de Mataram. Solo est le lieu de naissance de l'art dramatique, baptisé par la suite « Wayang Orang » qui s'est étendu à tout l'archipel. Au sein de la ville vivent nombre d'artistes, spécialistes du spectacle et des communautés qui contribuent avec passion à la préservation de la culture, par l'intermédiaire des arts, des représentations, des danses traditionnelles, des sculptures, de la peinture et de la poésie. Solo a été choisie comme lieu de mise en œuvre du projet car la grande variété des cultures et des expressions artistiques peut inspirer les artistes participant-e-s.

## 2. Surakarta et la culture

La ville de Surakarta a pour vision d'être une ville de culture, d'indépendance, de croissance et de prospérité et s'engage à construire la ville en tenant compte des cultures et des arts présents ainsi que de leur développement. Le terrain de jeux urbain Hallasan est un effort pour créer un développement fondé sur la culture, en donnant la possibilité aux artistes de créer une installation dans un espace public, qui puisse entrer en interaction directe avec la communauté.

Le terrain de jeux urbain Hallasan a été initié après le deuxième Forum de la culture de CGLU-ASPAC, par le gouvernement de la province de Jeju et le gouvernement de la ville de Surakarta sous forme de coopération amicale. Le programme entend non seulement renforcer l'amitié entre les villes mais également réactiver l'espace public à travers les arts locaux, en multipliant l'exposition des formes artistiques locales à la société. Le projet du terrain de jeux urbain Hallasan est une installation artistique utilisée comme terrain de jeux pour enfants, qui fait usage du parc Jaya Wijaya comme d'un espace adapté et agréable pour les enfants. L'on attend de cette collaboration qu'elle soit un symbole de l'amitié qui existait déjà entre la province de Jeju et la ville de Soho, aujourd'hui et à l'avenir.

**LE TERRAIN DE JEUX HALLASAN EST UN EFFORT POUR CRÉER UN DÉVELOPPEMENT FONDÉ SUR LA CULTURE, EN DONNANT LA POSSIBILITÉ AUX ARTISTES DE CRÉER UNE INSTALLATION DANS UN ESPACE PUBLIC, QUI PUISSE ENTRER EN INTERACTION DIRECTE AVEC LA COMMUNAUTÉ.**

## 3. Objectifs et mise en œuvre du projet

### 3.1. Objectifs principaux et spécifiques

Le but du terrain de jeux urbain Hallasan est de fournir des installations engageantes pour donner envie aux enfants de jouer, en utilisant les installations artistiques réalisées par les artistes de la province de Jeju et de la ville de Surakarta. La montagne Halla de Jeju inspire la forme générale de cette installation artistique, qui peut également être vue comme une représentation des montagnes tout autour de Surakarta.

### 3.2. Développement du projet

#### Principales actions développées

Le terrain de jeux urbain Hallasan est une collaboration entre artistes de la province de Jeju et de la ville de Surakarta, qui s'est appuyée sur les observations faites dans différents espaces publics de Surakarta, et qui se pose les questions suivantes : pourquoi les aires de jeux sont-elles toujours monotones et peu attrayantes ? Peut-on les rendre plus intéressantes en nous servant de ressources locales ?



Ces défis identifiés ont ensuite été abordés par une équipe de conception composée de plusieurs artistes issus de différents horizons. L'équipe a reçu comme indication de la part du gouvernement de la ville de Surakarta de mettre au point quelque chose dans les environs du parc Jayawijaya et du village Mojosongo, dans le district de Jebres à Surakarta. La sélection de Taman Jayawijaya a été motivée par le fait que l'endroit a été désigné par le gouvernement de la ville de Surakarta comme parc adapté aux enfants, et la zone de Mojosongo est la plus peuplée du district de Jebres. Selon les données démographiques de 2017, l'installation artistique pourrait être fréquentée par 32 888 enfants.

La recherche et la conception ont été menées en trois phases :

- recherches et observations sur le terrain ;
- collaboration pour la conception ;
- développement.

Au cours du processus, le terrain de jeux urbain Hallasan a été soutenu par CGLU-ASPAC, le JITC, la branche de Surakarta de l'association indonésienne des architectes et l'Institut de Surakarta des arts indonésiens (ISI). Le gouvernement de la province de Jeju et le gouvernement de la ville de Surakarta ont été directement impliqués en apportant leur soutien.

Les obstacles rencontrés lors du processus de la mise au point du terrain de jeux urbain Hallasan ont été principalement liés à la communication entre les membres de l'équipe sur la coordination et la conception.

## 4. Impacts

### 4.1. Impacts directs

#### Impact sur les collectivités locales

Le gouvernement de la province de Jeju et le gouvernement de la ville de Surakarta ont approfondi encore davantage leur relation via l'exploration de la coopération pour l'avenir. En particulier, le gouvernement de Surakarta a porté une attention croissante à l'importance de la qualité des espaces publics existants, tandis que les artistes se sont encore plus ouvert·e·s aux collaborations futures.



### Impact sur la culture et les acteur·rice·s culturel·le·s locaux·les

La ville de Surakarta apprécie de plus en plus la valeur que la culture apporte à la ville et les façons dont elle crée des emplois et des revenus. Les citoyens et les citoyennes ont pu faire l'expérience de la valeur de la culture dans leur vie de tous les jours et l'interaction inter-cultures participera à la compréhension et à éviter les conflits sociaux.

**LE GOUVERNEMENT DE SURAKARTA A PORTÉ UNE ATTENTION CROISSANTE À L'IMPORTANCE DE LA QUALITÉ DES ESPACES PUBLICS, TANDIS QUE LES ARTISTES SE SONT ENCORE PLUS OUVERT·E·S AUX COLLABORATIONS FUTURES.**

### Impact sur le territoire et la population

De décembre 2019 à 2020, une hausse importante a été remarquée dans le nombre de visiteur·se·s à Taman Jayawijaya, et en particulier des enfants.

### 4.2. Évaluation

Aucune évaluation n'a encore été faite. Il est prévu que celle-ci soit menée conjointement, mais les conditions n'ont pas encore pu permettre de la réaliser. Une évaluation temporaire peut être effectuée pour mesurer les visites à Taman Jayawijaya.

### 4.3. Facteurs clefs

La clé de la mise en œuvre du programme est la participation et la collaboration. Ces deux méthodes sont essentielles à sa réussite, car la participation permet à un grand nombre de personnes de s'impliquer dans le processus de planification du développement ; tandis que la collaboration permet à toutes et tous de contribuer de nombreuses façons.

### 4.4. Continuité

Via son département de l'environnement, le gouvernement de la ville de Surakarta se chargera de l'entretien et de la gestion du parc Jayawijaya, afin de maintenir l'installation artistique. Cette gestion et cette maintenance sont budgétisées dans le cadre du budget annuel de la ville.

## 5. Plus d'informations

Surakarta a été candidate à la quatrième édition du Prix international CGLU-Ville de Mexico-Culture21 (novembre 2019 - mai 2020). En juillet 2020, le jury a publié son rapport final et demandé à la Commission Culture de CGLU de promouvoir ce projet comme exemple de bonne pratique de la mise en œuvre de l'Agenda 21 de la Culture.

**Cette fiche a été rédigée par Rini Indriyani, directrice de la coopération internationale de la ville de Surakarta, Indonésie ; et par David A. Sagita, spécialiste Espace public de CGLU-ASPAC.**

**Contact : [bag.kerjasama@yahoo.co.id](mailto:bag.kerjasama@yahoo.co.id) / [public.space@uclg-aspac.org](mailto:public.space@uclg-aspac.org)**

**Site Web : [www.surakarta.go.id](http://www.surakarta.go.id)**

Avec le soutien de



L'Union Européenne

Ce document a été réalisé avec le soutien financier de l'Union européenne. Le contenu de ce document est de la responsabilité de CGLU et sous aucun prétexte il ne peut être interprété comme le reflet du positionnement de l'Union européenne.



Suède  
Sverige

Ce document a été financé par l'Agence suédoise de coopération internationale au développement, Asdi. Asdi ne partage pas nécessairement les opinions exprimées dans ce document. La responsabilité de son contenu incombe entièrement à l'auteur.